

EDI - ASN Note

Load-No.: 85777

10.12.2020 - 14:55

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100
-No.: 14550700Unloading Area: 14248
place of storage:

page 1/2

SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNOConsumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross Weight: 6.823 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	

Consignment

80801313	000010	2511109390	7.400	PC	M	SCHALTTRAD 7. GANG	550003915702
10.12.2020		035307-900					nt. wt.: 3.576 KG , gr. wt.: 3.921 KG

180282984

A

CC: 200086425	1.850	PC	M
CC: 200086407	1.850	PC	M
CC: 200086401	1.850	PC	M
CC: 200086010	1.850	PC	M

5010914650

Cast-Number: 624993

UC-Material: I010223X10
DCT300/P01850

150554

Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

80802168	000010	2511109290	2.700	PC	M	SCHALTTRAD 6. GANG	550003915802
10.12.2020		035306-900					nt. wt.: 1.744 KG , gr. wt.: 1.916 KG

180282985

I

CC: 200084774	1.350	PC	M
CC: 200084758	1.350	PC	M

5010914651

Cast-Number: 624644

UC-Material: I010321X10
DCT300/P01850

150558

Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

80802177	000010	2511108890	640	PC	S	SCHALTTRAD 4. GANG	550003916002
10.12.2020		035310-900					nt. wt.: 901 KG , gr. wt.: 986 KG

180282986

O

CC: 200085887	640	PC	S
CC: 1.000		PC	S

5010914652

Cast-Number: 252206

UC-Material: G010225X10
DCT300/P01850

150552

Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

***** E N D *****

Quant. Check:

Rating Check:

EDI - ASN Note

Load-No.: 85777

10.12.2020 - 14:59

(VDA 4912)

page 2/2

Vendor	-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area:	14248
-No: 91001108		-No.: 14550700		place of storage:	
SEISSENSCHMIDT GmbH		Magna PT S.p.A.		Consumption:	Truck Company
Daimlerstr. 11		Via del Ciclamini, 4		Dispatch Type:	Schweitzer GmbH & Co.
58840 PLETTENBERG		Zona Industriale		Forw. Agent Name:	
DEUTSCHLAND		I-70026 MODUGNO		-Number:	16070077
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		Gross Weight:	6.823 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	DM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nunmer Vendor	Consignment

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

SEISSENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

VIA DEL CUCULINITY, 4 Zona Industriale I-70026 Modugno		Artikel SCHALTRAD 7.GANG (Part name: / Désignation pièce) Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1093.90 (costumer part number / No. du plan client) Kd.-Auftr.-Nr. 30002069 (order no. / No. De commande) Schmelzen-Nr. 624993 (heat number / No. de Coulee) Stahlhersteller Lech-Stahlwerke GmbH (steel mill / Acierrie) Lieferspezifikation GCG_805000_02 (technical specification / Spécification de livraison)		HBS-Teile.-Nr. 035307-900 (HBS-Part number: / N° du plan HBS:) Änderungsindex A (draw. notfic. index / indice du plan) Lieferschein.-Nr. 80801313/000010 (shipping advice no. / Bulletin de livraison) Schmelzen-Knz. (heat code / Règle de Coulee) Herstellprozess E/V/D/CC (process flow / Procédé fabrication)		Auftrag 1027378 (order no./ordre no.) SAP UC-Material L010223X10 (SAP UC-Material/SAP UC-Material) Lieferdatum 12/01/2020 (shipping date / Date de livraison)		Stückzahl 7,400 (quantity / Quantité)	
Rehmat.-abm. 40 Rund (raw material dim. / Barre diamètre) Uniformgrad 45,8 (Diameter / diamètre)									

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1600	1.2700	0.0120	0.0230	1.0500	0.0300	0.1100	0.1200	0.0080	0.0300	0.0100	0.0002	0.0060	0.0050	0.0000	0.0000	0.0022	0.0110	0.0010	0.0000	0.0010	0.0111	2.3000	14.000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.70	0.00	45.00	0.00	42.70	0.00	38.80	0.00	35.70	0.00	33.20	31.40	30.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				
						DI-Wert		0.00															
						(DI value / diamètre idéal)																	

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge		FERRIT - PERLIT GEFÜGE										Randentkohlung		0.000	
(part name / Désignation pièce)												(decarburation / Decarburation)			
Korngröße		Prim.		5		-		8		Sek.		8		-	
(grain size / grosseur de grain)														9	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)		A(%)		Z(%)		Av(J)		bei T(°C)	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
-		-		-		-		-		-	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt		152.0		-		201.0		HBW	
(specification / Spécification)		0		-		0		0	
Ergebnis		154.0		-		182.0		HBW	
(result / Résultat)		0		-		0			

Vorschritt		0.00		-		0.00	
(specification / Spécification)		0.00		-		0.00	
Ergebnis		0.00		-		0.00	
(result / Résultat)							

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt		0.00		-		0.00	
(specification / Spécification)		0.00		-		0.00	
Ergebnis		0.00		-		0.00	
(result / Résultat)							



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-010119 vom 10.12.2020



20-010119

Ludwigsburg, 10.12.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 15.12.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 10.12.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80801313	7	COLLI	Getriebeteile	6.823	
2	80802168					
3	80802177					
Summe:					6.823,00	
Total:					7,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängen Fahrer Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-010119 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le				
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 15.12.2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

Verrica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 600 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604